

HA

container with polyphosphate crystals **anti-scale**

- IT** Cartuccia con polifosfato in cristalli: trattamento anti-calcare e protezione anti-corrosione di tubi, scaldacqua sanitari, lavatrici, rubinetti, docce. Durata: 6 mesi. Manutenzione: nessuna. Max temperatura 35°C. Max durezza 500 ppm CaCO₃. Utilizzare un pre-filtro per proteggere la cartuccia. **ATTENZIONE:** questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Prodotto conforme a DM 25/2012 e DM 174/2004.
- EN** Cartridge with polyphosphate crystals: anti-scale treatment and anti-corrosion protection for pipes, sanitary water heaters, washing machines, faucets, showers. Life-span: 6 months. Required maintenance: none. Maximum temperature 35°C. Maximum hardness 500 ppm CaCO₃. Use a pre-filter to protect the cartridge.
- FR** Cartouche avec polyphosphate en cristaux: traitement anticalcaire et protection anticorrosion des tuyaux, du chauffe-eau sanitaire, des lave-linge, robinets, douches. Durée: 6 mois. Entretien: aucun. Température maxi 35°C. Dureté maxi 500 ppm CaCO₃. Utiliser un préfiltre pour protéger la cartouche.
- DE** Patrone mit Polyphosphatkristallen: Antikalk-Behandlung und Korrosionsschutz von Röhren, Warmwasser-Boilern, Waschmaschinen, Armaturen, Duschen. Lebensdauer: 6 Monate. Wartung: Keine. Maximale Temperatur 35°C. Maximale Härte 500 ppm CaCO₃. Benutzen Sie einen Vorfilter, um die Patrone zu schützen.
- ES** Cartucho con polifosfato en cristales: tratamiento antical y protección contra la corrosión de las tuberías, calentadores de agua sanitaria, lavadoras, grifos y duchas. Duración: 6 meses. Mantenimiento: ninguno. Temperatura máx 35°C. Dureza máx. 500 ppm CaCO₃. Use un prefiltro para proteger el cartucho.
- EL** Φυσίγγιο με πολυφωσφορικά κρύσταλλα: επεξεργασία κατά του ασβεστόλιθου και αντιδιαβρωτική προστασία σωλήνων, θερμοσιφώνων νερού οικιακής χρήσης, πλυντηρίων, βρυσών, ντους. Διάρκεια: 6 μήνες. Συντήρηση: καμία. Μέγιστη θερμοκρασία 35°C. Μέγιστη σκληρότητα 500 ppm CaCO₃. Χρησιμοποιήστε ένα προφίλτρο για να προστατέψετε το φυσίγγιο.
- RU** Картридж с кристаллами полифосфата: средство для предотвращения образования известкового налёта и антикоррозийная защита труб, бытовых водонагревателей, стиральных машин, кранов, душа. Срок эксплуатации: 6 месяцев. Техобслуживание: отсутствует. Макс. температура 35°C. Макс. жёсткость 500 ч./млн. CaCO₃. Использовать фильтр предварительной очистки для защиты картриджа.
- RO** Cartus cu cristale de polifosfat: protecție anti-calcar și anticorozivă a țevilor, sistemelor de încălzire, mașinilor de spălat, robineti, dușuri. Durata de viață: 6 luni. Întreținere: nici una. Temperatura maxima 35 ° C. Max TH 500 ppm CaCO₃.
- AR** خرطوشة ببلورات البولي فوسفات: معالجة ضد الترسبات الكلسية والحماية ضد تآكل الأنابيب وسخانات الماء الصحي والغسالات والصنابير والنش. المدة: 6 أشهر. الصيانة: لا شيء. درجة الحرارة القصوى 35° مئوية. أقصى عسر 500 جزء في المليون CaCO₃. استخدم مرشح أولي لحماية الخرطوشة.

ATLAS FILTRI®

improving water



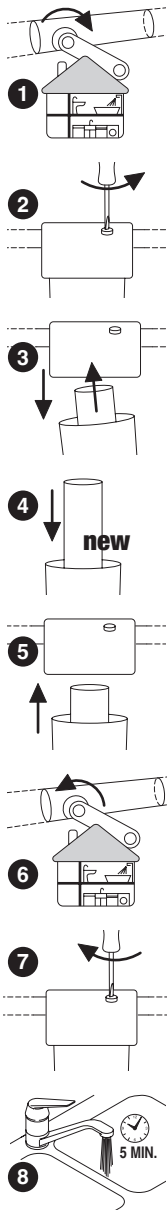
download pdf data sheet



MADE
IN ITALY



EAC



- PT** Cartucho com polifosfato em cristais: tratamento anti-calcário e proteção anti-corrosão de tubos, esquentadores, máquinas de lavar roupa, torneiras, duches. Duração: 6 meses. Manutenção: nenhuma. Temperatura máx 35°C. Dureza máx 500 ppm CaCO₃. Utilizar um pré-filtro para proteger o cartucho.
- LT** Polifosfato kristalų kasetė: priemonė nuo kalkių ir apsauga nuo vamzdžių, buitinių vandens šildytuvų, skalbyklių, čiaupų, dujų korozijos. Naudojimo trukmė: 6 mėnesiai. Priežiūra: jokios Maks. temperatūra 35 °C. Maks. kietumas 500 ppm CaCO₃. Naudokite priešfiltrą, kad apsaugotumėte kasetę.
- LV** Kasetne ar polifosfāta kristāliem: cauruļu, sanitāro ūdens sildītāju, veļas mašīnu, krānu, dušu pretkalkkmeņus apstrāde un pretkorozijas aizsardzība. Ilgums: 6 mēneši. Apkope: nav. Maksimālā temperatūra 35 °C. Maksimālā cietība 500 ppm CaCO₃. Lai aizsargātu kasetni, izmantojiet priekšfiltru.
- ET** Kristaallpolifosfaat kassett: torude, sanitaarseite veesoajendite, pesumasinate, kraanide ja dušide katlakvivastane töötlemine ja korrosioonivastane kaits. Kestus: 6 kuud. Hooldus: pole vaja. Max temperatuur 35°C. Max kõvodus 500 ppm CaCO₃. Kasseti kaitsmiseks kasutage eelfiltrit.
- FI** Polyfosfaattikiteillä varustettu patruuna: putkien, saneettivedenlämmittimien, pesukoneiden, hanojen, suihkujen kalkinpoisto- ja korroosiosuojaus Kesto: 6 kuukautta. Huolto: ei vaadi huoltoa. Max lämpötila 35°C. Max kovuus 500 ppm CaCO₃. Käytä esisuodatinta patruunan suojamiseksi.
- NO** Patron med polyfosfatkrystaller: anti-kalkbehandling og anti-korrosjonsbeskyttelse av rør, sanitærvannvarmere, vaskemaskiner, kraner, dusjer. Varighet: 6 måneder. Vedlikehold: ingen. Hardhet 500 ppm CaCO₃. Bruk et forfilter for å beskytte patronen.
- SV** Patron med polyfosfat i kristaller: behandling mot kalk och skydd mot korrosion av rör, varmvattenberedare, tvättmaskiner, vattenkranar, duschar. Hållbarhet: 6 månader. Underhåll: inget. Max temperatur 35°C. Max hårdhet 500 ppm CaCO₃. Använd ett förfilter för att skydda patronen.
- NL** Patroon met polyfosfaatkrystalen: antikalkbehandeling en anticorrosiebescherming van leidingen, sanitaire boilers, wasmachines, kranen, douches. Looptijd: 6 maanden. Onderhoud: geen. Max temperatuur 35°C. Max. hardheid 500 ppm CaCO₃. Gebruik een voorfilter om de patroon te beschermen.
- PL** Wkład z kryształami polifosfatu: do ochrony przed osadzaniem się kamienia i korozją rur, podgrzewaczy ciepłej wody użytkowej, pralek, kranów, pryszniców. Żywotność: 6 miesięcy. Konserwacja: brak. Temperatura maksymalna 35°C. Twardość maks. 500 ppm CaCO₃. Dla ochrony wkładu zaleca się używanie filtra wstępnego.
- CS** Vložka s kryštalickým polyfosfátom: ošetření proti vodnímu kameni a ochrana proti korozi potrubí, ohřívačů teplé užitkové vody, praček, kohoutů, sprch. Životnost: 6 měsíců. Údržba: žádná. Max. teplota 35 °C. Max. tvrdost 500 ppm CaCO₃. Na ochranu vložky používejte předsunutý filtr.
- SK** Vložka s kryštalickým polyfosfátom: ošetrovanie proti vodnému kameňu a ochrana proti korozií potrubia, ohrievačov teplej užitkovej vody, pračiek, kohútov, sprch. Životnosť: 6 mesiacov. Údržba: žiadna. Max. teplota 35 °C. Max. tvrdosť 500 ppm CaCO₃. Na ochranu vložky používajte predsunutý filter.
- HU** Polifoszfát kristályokat tartalmazó szűrőbetét: csővezetékek, szaniter vízmelegítők, mosógépek, csapok, zuhanyzók vízkő elleni kezelése és korrózióvédelem. Élettartam: 6 hónap. Karbantartás: nem szükséges. Max. hőmérséklet: 35 °C. Max. vízkeménység: 500 ppm CaCO₃. A szűrőbetét védelem érdekében használjon előszűrőt.
- SL** Kartuša s polifosfatnimi kristali: preprečevanje nastajanja vodnega kamna in proti-korozijska zaščita cevi, sanitarnih grelnikov vode, pralnih strojev, pip, tušev. Trajanje: 6 mesecev. Vzdrževanje: nič. Maks. temperatura 35 °C. Maks. trdota 500 ppm CaCO₃. Za zaščito kartuše uporabite predfiltr.
- HR** Uložak s polifosfatom u kristalima: tretman protiv kamena i zaštita od korozije cijevi, sanitarni grijači vode, perilice rublja, slavine, tuševa. Trajnost: 6 mjeseci. Održavanje: nijedno. Maksimalna temperatura 35°C. Maksimalna tvrdoća 500 ppm CaCO₃. Koristiti pred filter radi zaštite uložka.
- TR** Polifosfat kristalli kartuş: kireç önleyici işlemler ve borular, su ısıtıcıları, çamaşır makineleri, musluklar, duşların korozyona karşı korunması. Süre: 6 ay. Bakım: yok. Maks. sıcaklık 35°C. Maks. süre 500 ppm CaCO₃. Kartuşu korumak için bir ön filtre kullanın.
- SR** Uložak sa kristalima polifosfata: tretman protiv kamena i zaštita od korozije cevi, sanitarnih bojlera, mašine za pranje veša, slavina, tuševa. Trajanje: 6 meseci. Održavanje: nikakvo. Maks. temperatura 35°C. Maksimalna tvrdoća 500 ppm CaCO₃. Za zaštitu uložka koristite predfiltr.
- UK** Картридж з кристаллами поліфосфату: проти вапняного нальоту та антикорозійний захист труб, санітарних водонагрівачів, пральних машин, кранів, душових. Тривалість: 6 місяців. Технічне обслуговування: відсутнє. Максимальна температура 35°C. Максимальна твердість 500 ppm CaCO₃. Для захисту картриджа використовуйте попередній фільтр.
- ZH** 含有多聚磷酸盐结晶的滤芯: 对管道、卫生热水器、洗衣机、水龙头、淋浴器进行防垢处理和防腐蚀保护。使用年限: 6 个月。维护: 无。最高温度 35°C。最大硬度为 500 ppm CaCO₃。使用预过滤器以保护滤芯。

ATTENZIONE: non usare per acqua potabile in caso di acqua microbiologicamente impura o di qualità sconosciuta. **WARNING:** do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the component if used for drinking water purposes.

